Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 18 (1900)

Heft: 277

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 277 XVIII. Jahrgang. Bern, Mittwoch, 8. August. 1900 Berne, Mercredi, 8 août. XVIIIme année. № 277

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.
Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.
Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.
Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).
Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Japan: Seidenabfälle.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.
(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Dichiarazioni di fallimenti.
(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati ad insinuare all' ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, li metteranno a disposizione dell' ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l' omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fideiussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich. *Konkursamt Aussersihl in Zürich III.* (1533¹)

Gemeinschuldner: Stoller, Gustav Adolf, Installateur, von Kempten (Bayern), wohnhaft an der Langstrasse Nr. 43, in Zürich III.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Juli 1900.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 10. August 1900, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant «z. Posthof», an der Bäckerstrasse, in Zürich III.

Eingabefrist: Bis und mit 8. September 1900.

(1542/44¹)

Gemeinschuldner: Roussi, Markus, Kaufmann, wohnhaft gewesen Kasernenstrasse 69, in Zürich III, jetzt unbekannt wo.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Juli 1900.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 9. August 1900, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant «z. Posthof», an der Bäckerstrasse, in Zürich III.

Eingabefrist: Bis und mit 28. August 1900.

Gemeinschuldnerin: Frau Wolfensberger, Louise, geb. Meier, z. «Windegg», an der Werdstrasse 73, in Zürich III.

Datum der Konkurseröffnung: 1. August 1900.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 11. August 1900, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant «z. Posthof», an der Bäckerstrasse, in Zürich III.

Eingabefrist: Bis und mit 8. September 1900.

Gemeinschuldner: Beerli, Eugen, Baugeschäft, an der Ottostrasse Nr. 1, in Zürich III.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Juli 1900.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 13. August 1900, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant «z. Posthof», an der Bäckerstrasse, in Zürich III.

Eingabefrist: Bis und mit 8. September 1900.

Kt. Zürich. *Konkursamt Pfäffikon.* (1549)

Gemeinschuldner: Peter, Ernst Bernhard, Bäcker und Gastwirt zum «Hirschen» in Pfäffikon.

Datum der Konkurseröffnung: 4. August 1900.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 17. August 1900, nachmittags 2½ Uhr, im Gasthaus z. «Hirschen» in Pfäffikon.

Eingabefrist: Bis und mit 8. September 1900.

Ct. de Fribourg. *Office des faillites de la Sarine, à Fribourg.* (1538)

Faillie: Meyer, Louise, née Cottier, à Fribourg.

Date de l'ouverture de la faillite: 31 juillet 1900.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 17 août 1900, à 10 heures du jour, à la maison judiciaire, à Fribourg.

Délai pour les productions: 8 septembre 1900 inclusivement.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt vom Seebezirk in Uznach.* (1545)

Liquidation über den Nachlass des Helbling, Theodor, gew. Liegenschaftsagent in Jona.

Datum der Liquidationseröffnung: 31. Juli 1900.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungs-Gesetzes).

Eingabefrist: Bis und mit 31. August 1900.

Ct. dei Grigioni. *Ufficio dei fallimenti del circolo di Roveredo.* (1528)

Fallita: Gnocchi, Antonia, a Leggia, già negoziante à Cama.

Data della dichiarazione del fallimento: 24 luglio 1900.

Prima adunanza dei creditori: Lunedì, 13 agosto 1900, alle ore 10 ant., nella sala del circolo a Roveredo.

Termine per le insinuazioni: 8 settembre 1900 inclusivamente.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Morges.* (1529)

Failli: Zimmer, Frédéric-Albert, courtier, à Morges.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 juillet 1900.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 14 août 1900, à 11 heures du jour, en maison de justice, à Morges.

Délai pour les productions: 8 septembre 1900 inclusivement.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. *Konkursamt Enge in Zürich II.* (1502¹)

Gemeinschuldner: Ernst, Heinrich, Architekt, von Zürich, wohnhaft gewesen in Zürich II (S. H. A. B. 1900, pag. 755).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 14. August 1900.

Ct. de Fribourg. *Office des faillites du Lac, à Morat.* (1546)

Failli: Israel, frère et sœur, Abraham et Anna, à Morat (F. o. s. du c. 1900, page 931).

Délai pour intenter l'action en opposition: 21 août 1900 inclusivement.

Kt. Schaffhausen. *Konkursamt Unterklettgau in Unterhallau.* (1534)

Gemeinschuldner: Zimmermann, Joh., Buchbinder, in Trasadingen (S. H. A. B. 1900, pag. 719).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 18. August 1900.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers.* (1530)

Failli: Grosclaude, James, associé indéfiniment responsable de la société en commandite «James Grosclaude et Cie», à Fleurier (F. o. s. du c. 1899, page 827).

Délai pour intenter l'action en opposition: 18 août 1900 inclusivement.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Basel-Land. *Konkursamt Arlesheim.* (1554)

Im Konkurse der Wwe Brüderlin-Niffeler in Schweizerhalle (S. H. A. B. 1900, pag. 1031) liegt ein ergänzender Nachtrag zum Kollokationsplan (Einreihung einer pfandversicherten Forderung) zur Einsicht offen.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 18. August 1900.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Vevey.* (1550)

Faillie: Masson-Sonnay, couturière, à Montreux (F. o. s. du c. 1900, pag. 1015).

Délai pour intenter l'action en opposition: 18 août 1900 inclusivement

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel.* (1552)

Gemeinschuldner: Lorentz, Jos. Niklaus (Sohn), Kaufmann, Theodorsgraben 14, in Basel (S. H. A. B. 1900, pag. 59).

Einspruchsfrist nach Art. 230 des B.-G.: Bis und mit 18. August 1900.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Ct. de Berne. *Office des faillites de Porrentruy.* (1535)

Succession répudiée de Theubet, Henri-Joseph, en son vivant meunier, à la Rasse près Porrentruy (F. o. s. du c. 1899, page 1238).

Date de la clôture: 4 août 1900.

Ct. de Fribourg. *Office des faillites de la Gruyère, à Bulle.* (1532)

Failli: Seydoux, Lucien, ex-aubergiste, La Tziatre, Charmey (F. o. s. du c. 1900, page 359).

Date de la clôture: 1er août 1900.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel.* (1536)

Gemeinschuldner: Eggmann-Hediger, Gottlieb, chem. Produkte, in Basel (S. H. A. B. 1900, pag. 1096).

Datum des Schlusses: 8. August 1900.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel.* (1555)

Gemeinschuldner: Pfister-Scherer, Ernst, Fabrikation und Handel in patentierten Neuheiten (S. H. A. B. 1900, pag. 876).

Datum des Schlusses: 7. August 1900.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Vevey.* (1548)

Failli: Richen, Henri, à Montreux (F. o. s. du c. 1900, pag. 579).

Date de la clôture: 6 août 1900.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Thalweil im Auftrage des Konkursamtes Zürich I.* (1525)

Berichtigung. In der Steigerungspublikation betreffend Liegenschaft des Weil, Joseph, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 273 vom 4. dies, Serie 1096), soll es heissen statt cirka 60 Hektaren 90 Aren: Cirka 6 Hektaren 90 Aren.

Kt. Zürich. *Konkursamt Thalweil im Auftrage des Konkursamtes Zürich I.* (1526/27)

Gemeinschuldner: Bachmann, Arnold, Fischhandlung, in Zürich I (S. H. A. B. 1900, pag. 1096).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 11. September 1900, nachmittags 5 Uhr, im Hotel zum «Löwen» in Bendlikon-Kilchberg.

Steigerungsobjekte:

Wohnhaus mit Veranda, unter Nr. 301 assekuriert für Fr. 34,600.

Cirka 6 Aren 68 m² Gebäudeplatz und Garten im Sessler zu Kilchberg.

Auflegung der Steigerungsbedingungen heim Konkursamt Thalweil: Vom 1. September 1900 an.

Gemeinschuldner: Bachmann, Arnold, Fischhandlung, in Zürich I (S. H. A. B. 1900, pag. 1096).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 10. September 1900, nachmittags 3 Uhr, im Hotel zur «Krone» in Adlisweil.

Steigerungsobjekte:

Wohnhaus, Scheune und Anbau Nr. 214, assekuriert für Fr. 16,200.

Ketthaus und Waschhaus mit stehendem und liegendem Wellbaum, sub Nr. 217, zusammen für Fr. 2800 assekuriert.

Cirka 36 Aren Gebäudeplatz, Hofraum, Garten und Wiesen am Krebsbach in Adlisweil; ferner: Das dazu gehörige Wasserrecht am Krebsbach.

2 Bierkeller unter Nr. 343 und 344, zusammen assekuriert für Fr. 11,500.

Cirka 127 Aren Gebäudeplatz, Wiesen und Streueland, in der Maurwies und auf Kifferts genannt.

Cirka 67 Aren Wies- und Streueland am Krebsbach.

Cirka 2 Hektaren 57 Aren Wiesen und Streueland unten am Lätten, im Adlisweiler Moos.

Cirka 2 Hektaren 90 Aren Wiesen und Waldung im Adlisweiler Moos, zum Teil im Banne der ehemaligen Gemeinde Wollishofen gelegen.

Auflegung der Steigerungsbedingungen heim Konkursamt Thalweil: Vom 1. September 1900 an.

Kt. Bern. *Konkursamt Laufen.* (1541)

Im Konkursverfahren gegen das Baugeschäft Burkhardt, P. Ed., in Oerlikon, Zürich (S. H. A. B. 1900, pag. 803), wird das Konkursamt Laufen in Requisition des Konkursamtes Schwamendingen (Zürich) Montag und eventuell Dienstag, den 20. und 21. August 1900, jeweilen von morgens 9 Uhr an, in Laufen auf dem Werkplatze des Konkursiten zur öffentlichen Versteigerung schreiten über das sämtliche zur genannten Konkursmasse gehörende Baumaterial, das namentlich nicht aufgeführt werden kann und worüber daher nachfolgend nur ein kurzes Résumé erfolgt:

1) Ein grosses Quantum Gerüstholz, wie Stangen, Laden etc.
2) Der grosse Vorrat an eisernen Gerüstträgern, Stützen, Klammern etc.
3) Verschiedene Aufzüge, Flaschenzüge mit den dazu gehörenden Seilen und Ketten.
4) Ein grosser Lastkrahnen.
5) Der ganze Vorrat an Baumaterialien, bestehend aus Holz, Eisen, Steinen, Ziegeln, Patentgipsplatten etc. etc.
6) Das verschiedene Maurer-, Steinhauer-, Schreiner-, Zimmermanns- und Schmiedewerkgeschirr.
7) Die verschiedenen Werkhütten.
8) Vier starke, guterhaltene Wägen und ein Schnappkarren mit Vorwagen nebst Ketten etc.
9) 450 Meter Rollbahngeleise mit Schwellen, den dazu gehörenden Weichen, Kurven und Rollhahnwägelein.
10) Gas- und Cementröhren.
11) Die gesamte Bureau-Einrichtung.
12) Verschiedene ganz neue, noch nicht gebrauchte Instrumente etc. etc.

Ueber die sämtlichen zur Versteigerung gelangenden Gegenstände besteht ein genaues Inventar, das mit den Steigerungsbedingungen auf dem Konkursamt Laufen eingesehen werden kann.

Das Konkursamt Laufen ist gerne bereit, Interessierten oder Liebhabern die Steigerungsgegenstände vorzuzeigen.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel.* (1540)

Gemeinschuldner: Oehl, Rudolf, Müller, in Riehen (S. H. A. B. 1900, pag. 1044).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 11. August 1900, nachmittags 3 Uhr, in Riehen.

Versteigerungsgegenstand: 1 Mischmaschine, 1 Sichtmaschine und diverse Müllerei-Utensilien.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (1537)

Faillis: Dinegro & Cº, rue du Jura, à Genève (F. o. s. du c. 1900, page 804).

Jour, heure et lieu de la vente: Vendredi, 10 août 1900, et jours suivants, dès 10 heures du matin, rue du Jura, à Genève.

Objets à vendre:

Matériel: Bosses ovales et rondes, bossettes, fûts divers, bascule, robinets laiton, cric, machines à boucher et à capsuler, pompe à transvaser et tuyaux, filtre, pontets, meu'e, higorne, haquet, baquets, entonnoirs, brande, poulains, outils de tonnelier, pupitres, bureau, presse à copier, chaises, guéridon, pendule, balance, séparation vitrée, éprouvettes, etc. etc.

Marchandises: Vins blancs et rouges, vins divers en bouteilles, champagne, vermouth, malaga, madère, liqueurs diverses, etc. etc.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Bern. *Konkursamt Biel.* (1539)

Schuldnerin: Die Kollektivgesellschaft Schwob frères, Möbelhandlung und Tapisserie, in Biel.

Datum der Bewilligung der Stundung: 31. Juli 1900.

Sachwalter: Fr. Kunz, Betreibungsheamter, in Biel.

Eingabefrist: Bis und mit 28. August 1900.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 12. September 1900, nachmittags 2 Uhr, im Gläubigerversammlungslokal im neuen Amthause zu Biel.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 1. September 1900 an im Bureau des Konkursamtes Biel.

Ct. de Vaud. *Président du tribunal du district de Vevey.* (1531)

Débiteur: Cornuz, Louis, vitrier-encadreur, à Vevey.

Date du jugement accordant le sursis: 1er août 1900.

Commissaire au sursis concordataire: Ch. Lädermann, préposé aux faillites, à Vevey.

Délai pour les productions: 28 août 1900 inclusivement.

Assemblée des créanciers: Samedi, 15 septembre 1900, à 2 heures après-midi, en maison de ville à Vevey.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 5 septembre 1900.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (1547)

Débiteur: Christen, Hans, Café des Bergues, rue Kléberg, à Genève.

Date du jugement accordant le sursis: 30 juillet 1900.

Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultre, directeur de l'office des faillites.

Délai pour les productions: 28 août 1900 inclusivement.

Assemblée des créanciers: Mardi, 18 septembre 1900, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1re cour, 1er étage.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 8 septembre 1900.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.

(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern. *Gerichtspräsident von Interlaken.* (1524)

Laut Verfügung vom 4. August 1900 ist die dem Tschiemer, Chr., z. Hôtel Bellevue, auf St. Beatenberg (S. H. A. B. 1900, pag. 1072) s. Z. gewährte Nachlassstundung um 14 Tage verlängert worden.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Basel-Stadt. *Civilgericht Basel-Stadt.* (1556)

Die auf Dienstag, den 7. August 1900 angesetzte Verhandlung vor Civilgericht über den vom falliten Zumbrunn-Kah, Adolf, Tapezierermeister, von Basel (S. H. A. B. 1900, pag. 1084), vorgeschlagenen Nachlassvertrag ist verschoben worden auf **Freitag, den 17. August 1900,** vormittags 8 Uhr.

Kt. Aargau. *Bezirksgericht Kulm.* (1522)

Die Verhandlung über Bestätigung des Nachlassvertrages des Sabisch, Johann, Sattler, in Menziken (S. H. A. B. 1900, pag. 952), ist auf Dienstag, den 14. August 1900, vormittags 11 Uhr, vor Bezirksgericht Kulm angesetzt.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Basel-Stadt. *Civilgericht Basel-Stadt.* (1551)

Schuldner: Aht-Crussaire, Hrch., Kaufmann, Kolonialwarenhändler, in Basel (S. H. A. B. 1900, pag. 1084).

Datum der Bestätigung: 7. August 1900.

Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Basel-Land. *Konkursamt Arlesheim.* (1553)

Im Konkurse des inzwischen verstorbenen Spichty-Kapp, Eduard, gewesener Baumeister und Rössliwirt, in Münchenstein, wären unter die Gläubiger V. Klasse noch cirka Fr. 490 zu verteilen, was bei cirka Fr. 57,200 Forderungen und abzüglich der Verteilungskosten eine Dividende von kaum 0,7 % ergehen würde.

Es wird nun angezeigt, dass die Betreffnisse derjenigen Kreditoren, welche nicht innert Monatsfrist ausdrücklich selbst darauf Anspruch erheben, der Familie (Frau und Kinder des Verstorbenen) zugewiesen werden.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragung. — Enregistrement.

Nr. 12,444. — 7. August 1900, 8 Uhr a.

Karl Haas, Apotheker,

Reutlingen (Deutschland).

Künstliche Süssstoffe aller Art, allein und in Verbindung mit Zucker in fester (Zeltchen-, Pastillen-, Tabletten- etc.) Form.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Japan.

Ueber Seiden-Abfälle berichtet der schweizerische Generalkonsul, Herr Dr. P. Ritter:

Im Laufe der letzten Jahre hatte man sich allgemein daran gewöhnt, Seidenabfälle als einen Artikel zu betrachten, dessen Wert unter dem Drucke der Verhältnisse wohl gelegentlich vorübergehende Schwankungen von ca. 10 % aufweisen könne, der sich aber kaum zu grössern Fluktuationen verirren werde.

Diese Ansicht ist nun im Berichtsjahre gründlich umgestossen worden, und es dürfte das Jahr 1899 in der Geschichte des hiesigen Seidenabfallgeschäftes in jeder Beziehung als ein scharf markiertes Ausnahmejahr dastehen. Eine derartige von Anfang bis zum Ende des Jahres ununterbroohene Aufschlagsbewegung, mit zum Schlusse so hohen Erlösen, die voll 100 % — ja für einige Provenienzen sogar 120 % — über den Anfangspreisen stehen, ist noch nie dagewesen.

Gleich von Anfang herrschte bei spärlich assortierten Lagern eine rege Nachfrage, die vom Monat Juli an, mit dem Erscheinen des neuen Produktes, derart zunahm, dass die Zufuhren bei weitem nicht mehr genügen konnten und viele Käufer, entgegen dem bisherigen Usus, sich zu Lieferungskontrakten herbeilassen mussten.

Die einheimischen Spinnereien standen dieser Bewegung lange misstrauisch gegenüber und enthielten sich jeglicher belangreicher Einkäufe, bis sie sich dann im Oktober gezwungen sahen, um die Arbeit nicht einstellen zu müssen, um jeden Preis Rohstoff zuzulegen. Während der Monate Oktober und November wurden von dieser Seite unserm Markte und den Centren im Innern bedeutende Posten entnommen, und es ist der scharfe Aufschlag im 4. Quartale in der Hauptsache diosen Operationen zuzuschreiben.

Durch Gewinne auf Dechets, sowohl als auf Seide ermutigt, hat sich auch die japanische Spekulation stark in das Treiben gemischt und selbst als im Dezember der europäische Konsum unzweideutig Neigung zeigte, nioht mehr mitzumachen, wurde hier, besonders aber auf den Inland-Märkten, die Hausse noch viel weiter getrieben.

Anfangs Januar wurden quotiert: Kibizzo Filatures Yen 80, Noshito Oshiu Yen 102. Noshito Djoshiu Yen 60. Ende Dezember wurden quotiert: Kibizzo Filatures Yen 160, Noshito Oshiu Yen 190, Noshito Djoshiu Yen 135. Im Innern wurde bezahlt: Kibizzo Filatures Yen 175, Noshito Oshiu Yen 210, Noshito Djoshiu Yen 145.

Laut der nachfolgenden Zusammenstellung weisen die Zufuhren für 1899 nach mehrjährigem, fortgesetztem Rückgang wieder eine Vermehrung von 2800 Piculs auf (= 10 %). Die Ursache dürfte teilweise darin zu finden sein, dass Waren, die in den letzten Jahren von Kobe aus zum Versand gelangt waren, im Berichtsjahre wieder mehr auf dem Yokohama-Markte zum Verkaufe ausgeboten worden sind. Ein weiterer Grund dürfte darin liegen, dass infolge des bereits erwähnten langen Fernbleibens der einheimischen Spinnerei von den Märkten im Innern mehr Ware als früher für Yokohama disponibel blieb, was allerdings durch spätere vermehrte Rückbezüge von unserm Markte wieder ausgeglichen würde. Der Export weist denn auch thatsächlich einen bedeutend geringeren Ueberschuss auf.

	Noshito Piculs	Kibizzo Piculs	Mawata Piculs	Cocons percés Piculs	Total Piculs
1899 . . .	12,244	20,218	5	393	32,860
gegen					
1898 . . .	13,180	15,660	—	215	29,055
1897 . . .	14,625	17,095	20	210	31,950
1896 . . .	18,380	19,525	85	270	38,260
1895 . . .	13,560	18,695	105	1,730	34,090
1894 . . .	15,855	19,010	205	3,190	38,320

Die Zufuhren von Noshito zeigen im Gegensatz zu Kibizzo einen weiteren Rückgang, welcher hauptsächlich der Vorliebe der einheimischen Spinnereien für Noshito zuzuschreiben ist. Die Tendenz des Inlandkonsums scheint dahin zu gehen, mehr und mehr gute Provenienzen zu verarbeiten, und es haben in der That recht bedeutende Quantitäten Noshito Djoshiu, Noshito Oshiu und Filatures im Lande selbst Verwendung gefunden.

Es darf hier wohl die Ansicht ausgesprochen werden, dass die Japaner trachten, die ihnen noch abgehende praktische Erfahrung in der Herstellung der Garne durch Verwendung guten Materials aufzuwiegen oder mit andern Worten, dass man in Europa, um dieselbe Qualität Garn zu erzielen, geringere Rohmaterialien verwenden kann, als hierzulande.

Unverkennbar ist immerhin, dass grosse Anstrengungen gemacht werden, die Schappe-Spinnerei in Japan zu heben, und dass diese während der letzten Jahre bedeutend an Umfang zugenommen hat. Es existieren zur Zeit im Mikadoreiche 7 Etablissemente mit zusammen ca. 38,000 Spindeln. Das Jahr 1899 ist für diese Indus rie ganz besonders günstig gewesen. Infolge der gesteigerten Thätigkeit der Seidenweberei und der hohen Seidenpreise nahm auch die Nachfrage nach Schappegarnen unerwartete Dimensionen an und zwar derart, dass die einheimische Produktion nicht mehr genügen konnte und bedeutende Quantitäten importiert wurden. Ueber den Umfang dieser Einfuhren lässt sich zur Stunde eine Schätzung nicht geben. Soviel ich in Erfahrung bringen konnte, ist jedoch unsere Basler-Spinnerei dabei würdig vertreten.

Zu den nachstehenden Export-Zusammenstellungen ist nicht viel zu bemerken. Die Ausfuhr von Peignées hat beinahe ganz aufgehört, weil im Laufe der letzten Jahre sämtliche Etablissemente die nötigen Einrichtungen getroffen haben, die Peignées in Garn zu verarbeiten.

Es wurden exportiert:

	Noshito Piculs	Kibizzo Piculs	Mawata Piculs	Cocons Piculs	Peignées Piculs	Total Piculs
1899 . .	13,170	19,533	51	153	195	33,102
gegen						
1898 . . .	13,644	17,037	213	253	1,461	32,613
1897 . . .	13,848	20,442	96	333	2,310	37,029
1896 . . .	15,813	17,580	213	696	2,508	36,810
1895 . . .	15,873	19,161	114	1,626	1,573	38,247
1894 . . .	15,204	17,370	402	1,959	966	35,901

und zwar nach folgenden Bestimmungshäfen:

	Marseille Piculs	Triest Piculs	Genua Piculs	London Piculs	New-York Piculs	Diverse Piculs	Total Piculs
1899 . . .	23,634	2,715	4,458	1,170	488	687	33,102
gegen							
1898 . . .	19,029	3,870	5,523	1,533	300	2,217	32,613
1897 . . .	19,658	3,281	5,199	2,979	768	5,199	37,029
1896 . . .	18,327	4,122	4,293	3,993	1,221	4,854	36,810
1895 . . .	14,127	4,808	7,029	5,365	1,098	5,825	38,247
1894 . . .	21,252	2,883	5,007	2,154	822	3,788	35,901

In Bezug auf die Statistik der Bestimmungshäfen ist zu erwähnen, dass neuerdings eine Verschiebung zu Gunsten Marseilles stattgefunden hat. Dieser Platz scheint für die Weiterspedition nach den Binnenland-Bestimmungsorten gegen andere Häfen oder gegen direkte Sendungen nach dem Innern Europas besondere Vorteile zu bieten und fällt auch in der That fast das ganze Deficit der Rubrik «Diverse» aus, unter welcher fast ausschliesslich Sendungen nach der Schweiz zu figurieren pflegten.

Zum Schlusse ist noch der Einfuhr von chinesischen Cocons zu gedenken, die dieses Jahr auf ungefähr 6000 piculs geschätzt wird.

Da die amtliche Statistik hiefür nur die einzige Rubrik «Cocons» giebt, hält es schwer, herauszufinden, wie viel von obiger Quantität auf Cocons à soie, doubles, percés etc. fallen. Die Annahme von 2000 piculs Cocons à soie, 3000 piculs als Cocons doubles, 1000 piculs als Percés etc. für die Schappe-Spinnerei, dürfte indessen nicht weit von der Richtigkeit abweichen.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Ausserordentliche Generalversammlung

der

Textil-Trust-Gesellschaft in Zürich I

Samstag, den 25. August 1900, vormittags 10½ Uhr,

im Hotel Baur au lac in Zürich I.

Traktandum:

Vorlage und Genehmigung der Abtretungsbilanz der Firma an die neue Gesellschaft «Società italiana per l'Industria dei tessuti stampati Milano».

Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis des Aktienbesitzes und unter Anmeldung von Zahl und Nummern der Aktien bis zum 21. August d. J. beim Bureau der Gesellschaft, zur Trülle, zu bestellen.

Stellvertretung ist nur durch Aktionäre gestattet (§ 10 der Statuten).

Zürich I, den 5. August 1900.

Der Präsident des Verwaltungsrates: **A. S. Holl.** Der Schriftführer: **J. G. Arnold.**

(1303)

Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition, Zürich, Bern.

Volksbank in Biel. (1080)

Aktienkapital Fr. 1,000,000. — Reserven Fr. 200,000.

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von **Kassascheinen à 4½ %** in Beträgen von **Fr. 1000** und **Fr. 5000** auf 2 Jahre fest mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung, auf den Namen oder Inhaber lautend.

Fabriken Landquart

(Schweiz)

empfehlen als Specialität:

Holzbearbeitungsmaschinen

jeder Art, neuester Konstruktion, besonders kräftig gebaut und in sorgfältigster Ausführung.

Courante Maschinen

stets auf Lager, in **Landquart** und in **Zürich** im Betriebe zu sehen. (1304)

Illustrierte Preislisten stehen gerne zu Diensten.

Invention à vendre

dispositif pour fermeture **sans vis ni clous** de tous emballages pour matières sèches, spécialement pour caisses de toutes dimensions.

S'adresser à **Agence Stella, Chaux-de-Fonds.** (1305)

Wanner & Cº,

Horgen.

Treibriemenfabrik.

Specialität:

Dynamo- u. Selfactorriemen.

Transmissions-Seile
aus
Transparent-Leder.

Patent Nr. 17,532.

Muster,
Fragebogen
und technische
Ratschläge
jederzeit zur Verfügung!

Glänzende Resultate
aus verschiedensten Betrieben.

(358)

Erste Referenzen.

Die
„Keystone"
ist die beste, solideste und billigste (1202)
Schreibmaschine
der Gegenwart.
Preis nur Fr. 225.
Alleinvertreter für die Schweiz
Billwiller & Kradolfer
Zürich IV
Clausiusstrasse 4.

Wacker, Schmidlin & Cie
Elisabethenstrasse 53, BASEL
Bankgeschäft
An- u. Verkauf von Wertpapieren.
Beleihung von solchen.
Tägliche Berichterstattung
über den Effektenmarkt. (1216)
Kursblatt für nicht kotierte Wertpapiere.
Vermögensverwaltungen.
Geldwechsel und Coupons.

Das Bureau von
Chr. Tenger, Amtsnotar in **Bern**
befasst sich mit (1183)
Betreibungs- und Konkurssachen; Nachlassverträgen; An- und Verkauf von Bauterrain, Wohnhäusern, Villen, Hotels und Restaurants, industriellen Etablissementen; Informationen, Vermögens- u. Liegenschaften-Verwaltung.
Vertretung der Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse** in **Zürich.**
Inseratenannahme für alle In- und Ausländischen Zeitungen.

J.A. Haab-Naef
Zürich V.
Kellerei-Specialitäten
Illustr. Preislisten gratis u. franko
(352)

Geschäfts-Verkauf.

Gut eingerichtete **mechanische Schreinerei** mit Dampfbetrieb, Holzdämpferei und Trocknerei für Möbelfabrik, Parketterie und Bau mit Umgelände, nahe beim Güterbahnhof einer Kantonshauptstadt. **Günstige Kaufgelegenheit.** Verkäufer bleibt eventuell als stiller Teilhaber.

Anfragen unter Chiffre **Z P 5340** befördert die Annoncen-Expedition von **Rudolf Mosse** in **Zürich.** (1300)

Dampfkessel-Armaturen.

Automat-Dampfpumpen,
beste Kesselspeisepumpen der Gegenwart.
Brauereipumpen,
Schachtpumpen,
Seller Restarting Injector,
Wasserstands-Apparate.
Jenkins-Ventile. (87)

Dampfmaschinen
Dampfkessel (995)
Fahrbare und Halb-
Lokomobilen
KING & Cº, Zürich
Maschinenfabrik und Kesselschmiede

Eidgenössische Bank A.-G.

Basel, Bern, Chaux-de-Fonds, Genf, Lausanne, St. Gallen, Vevey, Zürich.

Kapital Fr. 25,000,000.

Wir empfehlen uns für:
Eröffnung von Kreditoren- und Chèques-Rechnungen.
Abgabe von Chèques und Kreditbriefen auf alle Hauptplätze; solche auf Paris im **Innern der Weltausstellung zahlbar. Diskonto.**
An- und Verkauf von fremden Banknoten und Gold- und Silberbarren, sowie von Werttiteln.
(850) Vermögensverwaltungen. — Kommercielle Kredite.

Ecole de commerce
de Neuchâtel. (1286)

Classes spéciales pour l'étude des langues modernes et pour la préparation aux examens d'apprentis postaux.
Ouverture des cours le **12 septembre.**
Pour programmes et renseignements s'adresser au **directeur.**

Buchdruckerei JENT & Cº in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.